

# Επίσημη Εφημερίδα L 207

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος  
12 Αυγούστου 2011

### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 809/2011 της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2074/2005 όσον αφορά τα έγγραφα που συνοδεύουν εισαγωγές κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων απ' ευθείας από πλοίο-ψυγείο <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 810/2011 της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2011, για την έγκριση της δραστικής ουσίας kresoxim-methyl, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 του Επιτροπής <sup>(1)</sup> ..... 7
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 811/2011 της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 12

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/502/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2011, για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων σχετικά με την εμπορία ανθρώπων και για την κατάργηση της απόφασης 2007/675/ΕΚ ..... 14

2011/503/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2011, που επιτρέπει στην Ισπανία να αναστείλει προσωρινά την εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 492/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων στο εσωτερικό της Ένωσης, όσον αφορά τους ρουμάνους εργαζομένους ..... 22

Τιμή: 3 EUR

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

**EL**

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.



## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 809/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Αυγούστου 2011

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2074/2005 όσον αφορά τα έγγραφα που συνοδεύουν εισαγωγές κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων απ' ευθείας από πλοίο-ψυγείο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 δεύτερη παράγραφος,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 16 δεύτερη παράγραφος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων που εισάγουν προϊόντα ζωικής προέλευσης από τρίτες χώρες πρέπει να εξασφαλίζουν ότι η εισαγωγή πραγματοποιείται εφόσον ικανοποιούνται οι απαιτήσεις του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004.
- (2) Το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 προβλέπει ότι τα φορτία προϊόντων ζωικής προέλευσης, όταν εισάγονται στην Ένωση, πρέπει να συνοδεύονται από έγγραφο που ικανοποιεί ορισμένες απαιτήσεις. Ωστόσο, το άρθρο 15 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι, όταν αλιευτικά προϊόντα εισάγονται, μεταξύ άλλων, απ' ευθείας από πλοίο-ψυγείο, το εν λόγω έγγραφο επιτρέπεται να αντικατασταθεί από έγγραφο που υπογράφει ο πλοίαρχος.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2074/2005 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2005, για θέσπιση μέτρων εφαρμογής για ορισμένα προϊόντα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και για την οργάνωση επίσημων ελέγχων βάσει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004, για την παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ)

αριθ. 852/2004 και για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και (ΕΚ) αριθ. 854/2004<sup>(3)</sup>, στο παράρτημα VI, καθορίζει υπόδειγμα υγειονομικών πιστοποιητικών, συμπεριλαμβανομένου υποδείγματος για τις εισαγωγές αλιευτικών προϊόντων.

- (4) Τα κράτη μέλη και οι ενδιαφερόμενοι οργανισμοί ζήτησαν από την Επιτροπή να καθιερώσει υπόδειγμα εγγράφου που πρέπει να υπογράφεται από τον πλοίαρχο, έτσι ώστε να εναρμονιστούν οι απαιτούμενες πληροφορίες και οι εφαρμοστέες διαδικασίες κατά την εισαγωγή στην Ένωση κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων απ' ευθείας από πλοίο-ψυγείο.
- (5) Το υπόδειγμα εγγράφου που υπογράφεται από τον πλοίαρχο θα πρέπει να παραπέμπει συγκεκριμένα στις διατάξεις, όπως ορίζονται στο τμήμα VIII του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, σχετικά με το χειρισμό αλιευτικών προϊόντων επί των πλοίων-ψυγείων. Το υπόδειγμα εγγράφου θα πρέπει, επίσης, να εντάσσεται στο ηλεκτρονικό σύστημα ανταλλαγής υγειονομικών πιστοποιητικών και εγγράφων εισαγωγής ανάμεσα στις εθνικές αρμόδιες αρχές για θέματα υγείας σε συνάρτηση με τα ζώντα ζώα και τα προϊόντα ζωικής προέλευσης (TRACES).
- (6) Επομένως, είναι σκόπιμο να καθοριστεί εναρμονισμένο υπόδειγμα εγγράφου που υπογράφεται από τον πλοίαρχο όταν τα αλιευτικά προϊόντα εισάγονται στην Ένωση απ' ευθείας από πλοίο-ψυγείο. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2074/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2074/2005 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 27.

«Άρθρο 6

**Υποδείγματα πιστοποιητικών υγείας και εγγράφων για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης για τους σκοπούς των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004 και 854/2004.**

1. Τα υποδείγματα πιστοποιητικών υγείας και εγγράφων, όπως αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, που πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά την εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που απαριθμούνται στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού, παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα.

2. Το υπόδειγμα εγγράφου που υπογράφεται από τον πλοίαρχο, το οποίο επιτρέπεται να αντικαθιστά το έγγραφο που

απαιτείται δυνάμει του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004, κατά την εισαγωγή αλιευτικών προϊόντων απευθείας από πλοίο-ψυγείο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού, παρατίθεται στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού.»

(2) Το παράρτημα VI τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Αυγούστου 2011.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2074/2005 τροποποιείται ως εξής:

(1) Ο τίτλος του παραρτήματος VI και τα τμήματα I έως VI αντικαθίστανται ως εξής:

**«ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΓΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ**

**ΤΜΗΜΑ I**

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ I**

**ΒΑΤΡΑΧΟΠΟΔΑΡΑ ΚΑΙ ΣΑΛΙΓΚΑΡΙΑ**

Τα πιστοποιητικά υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για τις εισαγωγές βατραχοπόδαρων και σαλιγκαριών συμμορφώνονται με τα υποδείγματα που καθορίζονται αντίστοιχα στο μέρος Α και στο μέρος Β του προσαρτήματος I του παρόντος παραρτήματος.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ II**

**ΖΕΛΑΤΙΝΗ**

Με την επιφύλαξη άλλης ειδικής νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως της νομοθεσίας για τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες και τις ορμόνες, τα πιστοποιητικά υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για τις εισαγωγές ζελατινής και πρώτων υλών για την παραγωγή ζελατινής συμμορφώνονται με τα υποδείγματα που ορίζονται, αντίστοιχα, στο μέρος Α και στο μέρος Β του προσαρτήματος II του παρόντος παραρτήματος.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ III**

**ΚΟΛΛΑΓΟΝΟ**

Με την επιφύλαξη άλλης ειδικής νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως της νομοθεσίας για τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες και τις ορμόνες, τα πιστοποιητικά υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για τις εισαγωγές κολλαγόνου και πρώτων υλών για την παραγωγή κολλαγόνου συμμορφώνονται με τα υποδείγματα που ορίζονται, αντίστοιχα, στο μέρος Α και στο μέρος Β του προσαρτήματος III του παρόντος παραρτήματος.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV**

**ΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ**

Το πιστοποιητικό υγείας που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για τις εισαγωγές αλιευτικών προϊόντων συμμορφώνεται με το υπόδειγμα που καθορίζεται στο προσάρτημα IV του παρόντος παραρτήματος.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ V**

**ΖΩΝΤΑ ΔΙΘΥΡΑ ΜΑΛΑΚΙΑ**

Τα πιστοποιητικά υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για τις εισαγωγές ζώντων διθύρων μαλακίων συμμορφώνονται με το υπόδειγμα που καθορίζεται στο προσάρτημα V του παρόντος παραρτήματος.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI**

**ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ**

Το πιστοποιητικό υγείας που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 για τις εισαγωγές μελιού και άλλων μελισσοκομικών προϊόντων συμμορφώνεται με το υπόδειγμα που καθορίζεται στο προσάρτημα VI του παρόντος παραρτήματος.

**ΤΜΗΜΑ II**

**ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΠΟΥ ΥΠΟΓΡΑΦΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΛΟΙΑΡΧΟ**

Το έγγραφο που υπογράφεται από τον πλοίαρχο, το οποίο επιτρέπεται να αντικαθιστά το έγγραφο που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004, κατά την εισαγωγή αλιευτικών προϊόντων απ' ευθείας από πλοίο-ψυγείο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού, συμμορφώνεται με το υπόδειγμα εγγράφου που παρατίθεται στο παράρτημα VII του παρόντος κανονισμού.»

(2) Προστίθεται το ακόλουθο προσάρτημα VII:

«Προσάρτημα VII του παραρτήματος VI

**ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΠΟΥ ΥΠΟΓΡΑΦΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΛΟΙΑΡΧΟ ΚΑΙ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΣΤΗΝ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠ ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΠΛΟΙΟ-ΨΥΓΕΙΟ**

Μέρος I: Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται	I.1. Αποστολλέας		I.2. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού	I.2.a.		
	Όνομα		I.3.			
	Διεύθυνση		I.4.			
	Ταχυδρομικός κώδικας					
	Τηλ.					
	I.5. Παραλήπτης		I.6.			
	Όνομα					
	Διεύθυνση					
	Ταχυδρομικός κώδικας					
	Τηλ.					
	I.7. Χώρα καταγωγής	Κωδικός ISO	I.8.	I.9. Χώρα προορισμού	Κωδικός ISO	I.10.
	I.11. Τόπος καταγωγής		I.12.			
	Όνομα		Αριθμός έγκρισης			
	I.13.		I.14.			
	I.15.		I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ			
		I.17.				
I.18.		I.19. Κωδικός εμπορεύματος (κωδικός ΕΣ)				
				I.20. Ποσότητα		
I.21.				I.22. Αριθμός συσκευασμένων μονάδων		
I.23.				I.24. Είδος συσκευασίας		
I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα						
Ανθρώπινη κατανάλωση <input type="checkbox"/>						
I.26.		I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ		<input type="checkbox"/>		
I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων						
Είδη (συγκεκριμένη ονομασία)		Αριθμός συσκευασμένων μονάδων		Καθαρό βάρος		

## ΧΩΡΑ

## Αλιευτικά προϊόντα

I.(bis)	<b>Λοιπές πληροφορίες</b>		
	Αλιευτική(ές) ζώνη(ες):		
	Αριθμός IMO/Lloyd (εάν υπάρχει) ή διακριτικό κλήσεως του πλοίου:		
	Περίοδος αλιείας:	Ημερομηνία έναρξης: .../.../...	Ημερομηνία λήξης: .../.../...

II.	Υγειονομική βεβαίωση	II.a. Αριθμός αναφοράς πιστοποιητικού	II.β.
-----	----------------------	---------------------------------------	-------

Μέρος II: Πιστοποίηση	II.1.	<b>Βεβαίωση δημόσιας υγείας</b>
	<p>O υπογεγραμμένος δηλώνω ότι</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— το πλοίο περιλαμβάνεται στον κατάλογο σκαφών από τα οποία επιτρέπονται εισαγωγές στην ΕΕ ("EU-listed")·</li> <li>— το πλοίο διαθέτει πρόγραμμα βάσει των αρχών της HACCP για τον έλεγχο κινδύνων·</li> <li>— το μέρος του πλοίου όπου γίνεται η επεξεργασία των αλιευτικών προϊόντων, τα εμπορευματοκιβώτια και οι ψυκτικές αποθήκες για τα αλιευτικά προϊόντα διατηρούνται καθαρές και σε καλή κατάσταση·</li> <li>— τα αλιευτικά προϊόντα προστατεύτηκαν από επιμόλυνση και από τις επιδράσεις της ηλιακής ή άλλης πηγής θερμότητας το ταχύτερο δυνατόν μετά την αλίευσή τους και ο χειρισμός τους δεν προκάλεσε σύνθλιψη ή άλλη ζημία·</li> <li>— τα αλιευτικά προϊόντα δεν επιμολύνθηκαν από καύσιμα, από ακάθαρτα ύδατα του υδροσυλλέκτη του πλοίου ή από επιβλαβείς οργανισμούς·</li> <li>— η σφαγή, η αφαίμαξη, ο αποκεφαλισμός, ο εκσπλαχνισμός και η αφαίρεση των πτερυγίων διενεργήθηκαν με τις απαιτούμενες συνθήκες υγιεινής το ταχύτερο δυνατόν μετά την αλιεία και τα προϊόντα πλύθηκαν αμέσως και σχολαστικά. Τα σπλάχνα και τα μέρη εκείνα τα οποία μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία αφαιρέθηκαν το συντομότερο δυνατόν και διατηρήθηκαν χωριστά από τα προϊόντα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση·</li> <li>— για το χειρισμό και το πλύσιμο του αλιευτικού προϊόντος χρησιμοποιήθηκε, αντί πόσιμου νερού, μόνο καθαρό θαλάσσιο νερό·</li> <li>— τα αλιευτικά προϊόντα υποβλήθηκαν σε οπτική εξέταση με σκοπό τον εντοπισμό ορατών παρασίτων και τα εμφανώς μολυσμένα από παράσιτα αλιευτικά προϊόντα δεν διατίθενται στην αγορά για ανθρώπινη κατανάλωση·</li> <li>— η κατάψυξη των προϊόντων έγινε με συνθήκες υγιεινής το ταχύτερο δυνατόν μετά την αλίευση·</li> <li>— τα κατεψυγμένα αλιευτικά προϊόντα διατηρήθηκαν σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους 18 °C σε όλα τα σημεία του προϊόντος, με εξαίρεση ολόκληρα ψάρια αρχικά κατεψυγμένα σε άλημη και προορίζονται για την παρασκευή κονσερβών, που πρέπει να διατηρούνται σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους - 9 °C·</li> <li>— οι κατεψυγμένοι όγκοι συσκευάστηκαν με συνθήκες υγιεινής και κατάλληλα πριν από την εκφόρτωση στην ακτή·</li> <li>— οι συσκευασίες επισημάνθηκαν με σήμα αναγνώρισης στο οποίο εμφανίζονται ο αριθμός έγκρισης του πλοίου-ψυγείου και το κράτος της σημαίας·</li> <li>— το υλικό συσκευασίας δεν αποτελεί πηγή μόλυνσης και έχει αποθηκευτεί κατά τρόπο που να μην εκτίθεται σε κίνδυνο μόλυνσης.</li> </ul>	

**Παρατηρήσεις μέρος I:**

- Τετραγωνίδιο I.1: Όνομα και διεύθυνση (οδός, πόλη και περιφέρεια/επαρχία/κράτος, κατά περίπτωση), αριθμοί τηλεφώνου και φαξ ή διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του κατόχου/υπεύθυνου του πλοίου.
- Τετραγωνίδιο I.2: Μοναδικός αριθμός εγγράφου σύμφωνα με την ταξινόμησή σας.
- Τετραγωνίδιο I.5:
  - Όνομα και διεύθυνση (οδός, πόλη και ταχυδρομικός κώδικας) του
    - φυσικού ή νομικού προσώπου για το οποίο το φορτίο εισάγεται απ' ευθείας στο κράτος μέλος προορισμού.

**ΧΩΡΑ****Αλιευτικά προϊόντα**

- Τετραγωνίδιο I.7: Η χώρα υπό τη σημαία της οποίας βρίσκεται το πλοίο που εκδίδει το παρόν έγγραφο.
- Τετραγωνίδιο I.11: Το όνομα του πλοίου-ψυγείου και ο αριθμός έγκρισης, όπως απαριθμούνται σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004, από το οποίο εισάγονται απ' ευθείας τα αλιευτικά προϊόντα.
- Τετραγωνίδιο I.19: Χρησιμοποιείστε τον ενδεδειγμένο κωδικό του εναρμονισμένου συστήματος (ΕΣ) του Παγκόσμιου Οργανισμού Τελωνείων στο πλαίσιο του κεφαλαίου 03.03.
- Τετραγωνίδιο I.20: Συνολικό καθαρό βάρος σε κιλά, ως σύνολο από το I.28.
- Τετραγωνίδιο I.22: Σύνολο από το I.28.
- Τετραγωνίδιο I.25: Επιλέξτε το τετραγωνίδιο "ανθρώπινη κατανάλωση".
- Τετραγωνίδιο I.27: Επιλέξτε το τετραγωνίδιο εάν ο τελικός προορισμός είναι η ΕΕ.
- Τετραγωνίδιο I.28: Απαριθμείστε τα διάφορα είδη με την επιστημονική τους ονομασία, τον αριθμό των συσκευασιών και το καθαρό βάρος.

Πλοίαρχος του πλοίου-ψυγείου

Όνομα (με κεφαλαία):

Ημερομηνία:

Σφραγίδα:»

Υπογραφή:



## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 810/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Αυγούστου 2011

για την έγκριση της δραστικής ουσίας *kresoxim-methyl*, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 του Επιτροπής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 και το άρθρο 78 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 80 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, η οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> εφαρμόζεται στις δραστικές ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 737/2007 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2007, για τη θέσπιση της διαδικασίας ανανέωσης της καταχώρισης μιας πρώτης ομάδας δραστικών ουσιών στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και για την κατάργηση του καταλόγου των ουσιών αυτών <sup>(3)</sup>, όσον αφορά τη διαδικασία και τους όρους έγκρισης. Η ουσία *kresoxim-methyl* αναφέρεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 737/2007.

(2) Η έγκριση της *kresoxim-methyl*, όπως ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού της Επιτροπής (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της 25ης Μαΐου 2011 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αναφορικά με τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών <sup>(4)</sup>, παύει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2011. Μια κοινοποίηση υποβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 737/2007 για την ανανέωση της καταχώρισης της *kresoxim-methyl* στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, εντός του χρονικού διαστήματος που προβλέπεται στο εν λόγω άρθρο.

(3) Η κοινοποίηση αυτή κρίθηκε αποδεκτή με την απόφαση 2008/656/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2008, για το αποδεκτό των κοινοποιήσεων σχετικά με την ανανέωση της καταχώρισης των δραστικών ουσιών *azimsulfuron*, *azoxystrobin*, *fluroxypyr*, *imazalil*, *kresoxim-methyl*, *prohexadione* και *spirothiamine*, στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και για την κατάργηση του καταλόγου των κοινοποιούντων <sup>(5)</sup>.

(4) Εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 737/2007, ο κοινοποιών υπέβαλε τα στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το εν λόγω άρθρο μαζί με εξηγήσεις όσον αφορά τη χρησιμότητα κάθε νέας υποβληθείσας μελέτης.

(5) Το κράτος μέλος-εισηγητής εκπόνησε έκθεση εκτίμησης σε συνεννόηση με το κράτος μέλος-συνεισηγητή και την υπέβαλε στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (εφεξής «η Αρχή») και στην Επιτροπή. Εκτός από την αξιολόγηση της δραστικής ουσίας, η εν λόγω έκθεση περιλαμβάνει και κατάλογο των μελετών πάνω στις οποίες βασίστηκε το κράτος μέλος-εισηγητής για να πραγματοποιήσει την εκτίμηση του.

(6) Η Αρχή κοινοποίησε την έκθεση αξιολόγησης στον κοινοποιούντα και στα κράτη μέλη για υποβολή σχολίων και διαβίβασε τα σχόλια που έλαβε στην Επιτροπή. Η Αρχή δημοσιοποίησε επίσης την έκθεση αξιολόγησης στο ευρύ κοινό.

(7) Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, η έκθεση αξιολόγησης επανεξετάστηκε από τα κράτη μέλη και την Αρχή. Η Αρχή υπέβαλε στην Επιτροπή το συμπέρασμά της όσον αφορά την εξέταση από ομοτίμους της εκτίμησης επικινδυνότητας της *kresoxim-methyl* <sup>(6)</sup>. Η έκθεση αξιολόγησης και τα συμπεράσματα της Αρχής επανεξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκαν στις 17 Ιουνίου 2011 με τη μορφή έκθεσης ανασκόπησης της Επιτροπής για την ουσία *kresoxim-methyl*.

(8) Από τις διάφορες εξετάσεις προέκυψε ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν *kresoxim-methyl* μπορεί να αναμένεται ότι θα συνεχίσουν να πληρούν, γενικά, τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ιδίως όσον αφορά τις χρήσεις που εξετάστηκαν και παρουσιάστηκαν λεπτομερώς στην έκθεση ανασκόπησης της Επιτροπής. Επομένως, θεωρείται σκόπιμο να εγκριθεί η ουσία *kresoxim-methyl*.

(9) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 σε συνδυασμό με το άρθρο 6 αυτού και με βάση την τρέχουσα επιστημονική και τεχνική γνώση, είναι, εντούτοις, απαραίτητο να συμπεριληφθούν ορισμένοι όροι και περιορισμοί που δεν προβλέπονται στην πρώτη καταχώριση στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 309 της 24/11/2009, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 10.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 214 της 9.8.2008, σ. 70.

<sup>(6)</sup> Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων. Συμπεράσματα σχετικά με την εξέταση της εκτίμησης επικινδυνότητας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων όσον αφορά τη δραστική ουσία *kresoxim-methyl*. *EFSA Journal* 2010;8(11):1891. [88 σελ.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1891. Διαθέσιμο στη διαδικτυακή διεύθυνση: [www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm](http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm).

- (10) Με την επιφύλαξη του συμπεράσματος ότι η δραστική ουσία kresoxim-methyl θα πρέπει να εγκριθεί, είναι σκόπιμο, ειδικότερα, να απαιτηθούν περαιτέρω επιβεβαιωτικές πληροφορίες.
- (11) Ένα εύλογο χρονικό διάστημα πρέπει να παρέλθει πριν από την έγκριση προκειμένου να επιτραπεί στα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που προκύπτουν από την έγκριση.
- (12) Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ως συνέπεια της έγκρισης, λαμβανομένης υπόψη της ειδικής κατάστασης που δημιουργήθηκε λόγω της μετάβασης από την οδηγία 91/414/ΕΟΚ στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 πρέπει, ωστόσο, να ισχύουν τα ακόλουθα. Πρέπει να παρέχεται στα κράτη μέλη περίοδος έξι μηνών μετά την έγκριση για να επανεξετάσουν τις εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν kresoxim-methyl. Τα κράτη μέλη πρέπει, ανάλογα με την περίπτωση, να διαφοροποιήσουν, να αντικαταστήσουν ή να ανακαλούν τις εγκρίσεις. Κατά παρέκκλιση από την ανωτέρω προθεσμία, πρέπει να προβλεφθεί μεγαλύτερη προθεσμία για την υποβολή και αξιολόγηση της επικαιροποίησης του πλήρους φακέλου του παραρτήματος III, όπως προβλέπεται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ, κάθε φυτοπροστατευτικού προϊόντος για κάθε προβλεπόμενη χρήση σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές.
- (13) Η πείρα που αποκτήθηκε από προηγούμενες καταχωρίσεις στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ δραστικών ουσιών οι οποίες αξιολογήθηκαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του πρώτου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά <sup>(1)</sup> έχει δείξει ότι μπορεί να προκύψουν δυσκολίες κατά την ερμηνεία των καθηκόντων που έχουν οι κάτοχοι υφιστάμενων εγκρίσεων όσον αφορά την πρόσβαση σε στοιχεία. Συνεπώς, για να αποφευχθούν περαιτέρω δυσκολίες, κρίνεται αναγκαίο να διασαφηνιστούν τα καθήκοντα των κρατών μελών, και ιδίως το καθήκον να επαληθεύουν ότι ο κάτοχος μιας έγκρισης αποδεικνύει την πρόσβαση σε φάκελο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας. Ωστόσο, αυτή η διασαφήνιση δεν επιβάλλει νέες υποχρεώσεις στα κράτη μέλη ή στους κατόχους εγκρίσεων σε σύγκριση με τις οδηγίες που έχουν εκδοθεί μέχρι σήμερα για την τροποποίηση του παραρτήματος I της εν λόγω οδηγίας ή των κανονισμών για την έγκριση δραστικών ουσιών.
- (14) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (15) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

#### Έγκριση δραστικής ουσίας

Η δραστική ουσία kresoxim-methyl, όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα I, εγκρίνεται υπό τους όρους που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.

#### Άρθρο 2

#### Εκ νέου αξιολόγηση φυτοπροστατευτικών προϊόντων

1. Τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, τροποποιούν ή ανακαλούν, εφόσον είναι απαραίτητο, τις ισχύουσες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την ουσία kresoxim-methyl ως δραστική ουσία πριν από τις 30 Ιουνίου 2012.

Έως την ημερομηνία αυτή εξακριβώνουν, ιδίως, ότι πληρούνται οι όροι του παραρτήματος I του εν λόγω κανονισμού, με εξαίρεση αυτούς του μέρους Β της στήλης που αφορά τις ειδικές διατάξεις στο εν λόγω παράρτημα, και ότι ο κάτοχος της έγκρισης διαθέτει φάκελο ή έχει πρόσβαση σε φάκελο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις παραρτήματος II της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 13 παράγραφοι 1 έως 4 της εν λόγω οδηγίας και του άρθρου 62 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, για κάθε εγκεκριμένο φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει την ουσία kresoxim-methyl, είτε ως μόνη δραστική ουσία είτε μαζί με άλλες δραστικές ουσίες οι οποίες έχουν όλες καταχωριστεί στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 το αργότερο, τα κράτη μέλη επαναξιολογούν το προϊόν σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, με βάση φάκελο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος III της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και λαμβάνοντας υπόψη το μέρος Β της στήλης σχετικά με τις ειδικές διατάξεις στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού. Με βάση την αξιολόγηση αυτή, εξακριβώνουν κατά πόσον το προϊόν πληροί τους όρους του άρθρου 29 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Υστερα από αυτή την εξακρίβωση, τα κράτη μέλη:

- α) σε περίπτωση που ένα προϊόν περιέχει kresoxim-methyl ως τη μόνη δραστική ουσία, εφόσον είναι απαραίτητο, τροποποιούν ή ανακαλούν την έγκριση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 το αργότερο, ή
- β) σε περίπτωση που ένα προϊόν περιέχει kresoxim-methyl ως μία από πολλές δραστικές ουσίες, κατά περίπτωση, τροποποιούν ή ανακαλούν την έγκριση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 ή έως την ημερομηνία που έχει οριστεί για μια τέτοια τροποποίηση ή ανάκληση στην αντίστοιχη νομοθετική πράξη ή νομοθετικές πράξεις με την οποία ή τις οποίες καταχωρίστηκε η σχετική ουσία ή οι σχετικές ουσίες στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ή εγκρίθηκε η εν λόγω ουσία ή ουσίες, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι η μεταγενέστερη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 366 της 15.12.1992, σ. 10.

## Άρθρο 3

**Τροποποιήσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011**

Το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 4

**Έναρξη ισχύος και εφαρμογή**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Αυγούστου 2011.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Όροι έγκρισης δραστικής ουσίας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009:

Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα <sup>(1)</sup>	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικές διατάξεις
Kresoxim-methyl Αριθ. CAS 143.390-89-0 Αριθ. CIPAC 568	οξικό (Ε)-μεθοξυ-ιμινο [α-(ο-τολυλοξυ)-ο-τολυλο] μεθύλιο	≥ 910 g/kg  Μεθανόλη: μέγιστο 5 g/kg  Μεθυλοχλωρίδιο: μέγιστο 1 g/kg  Τολουόλιο: μέγιστο 1 g/kg	1 Ιανουαρίου 2012	31 Δεκεμβρίου 2021	ΜΕΡΟΣ Α  Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως μηκυτοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β  Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την kresoxim-methyl, και ιδίως τα προσαρτήματα Ι και ΙΙ αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 17 Ιουνίου 2011.  Τα κράτη μέλη αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην προστασία των υπόγειων υδάτων σε ευπαθείς συνθήκες και εξασφαλίζουν ότι οι όροι έγκρισης περιλαμβάνουν μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπου ενδείκνυται.  Ο αιτών υποβάλλει επιβεβαιωτικές πληροφορίες όσον αφορά:  Εκτίμηση του κινδύνου έκθεσης των υπόγειων υδάτων και ιδίως:  — σχετικά με τη μελέτη με λυσίμετρο για να υποστηριχθεί η δήλωση ότι τα δύο παρατηρηθέντα μέγιστα που δεν προσδιορίστηκαν δεν αντιστοιχούν σε μεταβολίτες που υπερβαίνουν ο καθένας την τιμή ενεργοποίησης των 0,1 μg/L,  — σχετικά με την ανάκτηση του μεταβολίτη BF 490-5 προκειμένου να επιβεβαιωθεί η απουσία του στη διαρροή του λυσίμετρου σε επίπεδα που υπερβαίνουν τα 0,1 μg/L,  — σχετικά με εκτίμηση του κινδύνου έκθεσης των υπόγειων υδάτων για την καθυστερημένη εφαρμογή σε μήλα / αχλάδια και σταφύλια.  Ο αιτών υποβάλλει στα κράτη μέλη, στην Επιτροπή και στην Αρχή τις εν λόγω πληροφορίες έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

<sup>(1)</sup> Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας δίνονται στην έκθεση ανασκόπησης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο Μέρος Α, η καταχώριση σχετικά με την ουσία kresoxim-methyl διαγράφεται.
2. Στο Μέρος Β προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση:

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (*)	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικές διατάξεις
«8	Kresoxim-methyl Αριθ. CAS 143.390-89-0 Αριθ. CIPAC 568	οξικό (Ε)-μεθοξυ-ιμινο [a-(ο-τολυλοξυ)-ο-τολυλο] μεθύλιο	≥ 910 g/kg Μεθανόλη: μέγιστο 5 g/kg Μεθυλοχλωρίδιο μέγιστο 1 g/kg Τολουόλιο: μέγιστο 1 g/kg	1 Ιανουαρίου 2012	31 Δεκεμβρίου 2021	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως μηκυτοκτόνο. ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την kresoxim-methyl, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκε στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 17 Ιουνίου 2011. Τα κράτη μέλη αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην προστασία των υπογείων υδάτων σε ευπαθείς συνθήκες και εξασφαλίζουν ότι οι όροι έγκρισης περιλαμβάνουν μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπου ενδείκνυται. Ο αιτών υποβάλλει επιβεβαιωτικές πληροφορίες όσον αφορά: Εκτίμηση του κινδύνου έκθεσης των υπόγειων υδάτων και ιδίως: — σχετικά με τη μελέτη με λυσίμετρο για να υποστηριχθεί η δήλωση ότι τα δύο παρατηρηθέντα μέγιστα που δεν προσδιορίστηκαν δεν αντιστοιχούν σε μεταβολίτες που υπερβαίνουν ο καθένας την τιμή ενεργοποίησης των 0,1 μg/L, — σχετικά με την ανάκτηση του μεταβολίτη BF 490-5 προκειμένου να επιβεβαιωθεί η απουσία του στη διαρροή του λυσίμετρου σε επίπεδα που υπερβαίνουν τα 0,1 μg/L, — σχετικά με εκτίμηση του κινδύνου έκθεσης των υπόγειων υδάτων για την καθυστερημένη εφαρμογή σε μήλα/αχλάδια και σταφύλια. Ο αιτών υποβάλλει στα κράτη μέλη, στην Επιτροπή και στην Αρχή τις εν λόγω πληροφορίες έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013.»

(\*) Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας δίνονται στην έκθεση ανασκόπησης

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 811/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Αυγούστου 2011

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Αυγούστου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Αυγούστου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0707 00 05	TR	105,8
	ZZ	105,8
0709 90 70	TR	126,8
	ZZ	126,8
0805 50 10	AR	70,6
	CL	76,4
	TR	61,0
	UY	72,0
	ZA	76,8
	ZZ	71,4
0806 10 10	EG	119,5
	MA	187,2
	TR	171,9
	ZZ	159,5
0808 10 80	AR	74,7
	BR	78,5
	CL	84,8
	CN	74,2
	NZ	104,1
	US	121,3
	ZA	87,5
	ZZ	89,3
0808 20 50	AR	95,9
	CL	75,1
	CN	49,3
	NZ	108,0
	ZA	117,8
0809 30	TR	119,3
	ZZ	119,3
0809 40 05	BA	48,8
	ZZ	48,8

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 2011

για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων σχετικά με την εμπορία ανθρώπων και για την κατάργηση της απόφασης 2007/675/EK

(2011/502/EE)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 67 παράγραφος 3 της Συνθήκης ανέθεσε στην Ευρωπαϊκή Ένωση το καθήκον να εξασφαλίζει υψηλό επίπεδο ασφαλείας σε ένα χώρο ελευθερίας, ασφαλείας και δικαιοσύνης. Ο στόχος αυτός θα επιτευχθεί μέσω της πρόληψης και της καταπολέμησης του εγκλήματος, οργανωμένου ή μη, συμπεριλαμβανομένης της εμπορίας ανθρώπων και των εγκλημάτων εις βάρος των παιδιών.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η εμπορία ανθρώπων απαγορεύεται.
- (3) Η εμπορία ανθρώπων, σύμφωνα με τον ορισμό της οδηγίας 2011/36/EE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2011, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της καθώς και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλασιού 2002/629/ΔΕΥ του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, συνιστά σοβαρό έγκλημα που παραβιάζει θεμελιώδη δικαιώματα του ανθρώπου και την ανθρώπινη αξιοπρέπεια και απαιτεί μια πολύπλευρη προσέγγιση που να καλύπτει ολόκληρη την αλυσίδα της εμπορίας, η οποία περιλαμβάνει τις χώρες καταγωγής, διέλευσης και προορισμού.
- (4) Στις 25 Μαρτίου 2003, με την απόφαση 2003/209/EK<sup>(2)</sup>, η Επιτροπή αποφάσισε να συγκροτήσει συμβουλευτική ομάδα γνωστή ως «Ομάδα εμπειρογνομόνων για την εμπορία ανθρώπων». Με την απόφαση 2007/675/EK<sup>(3)</sup>, η Επιτροπή κατάργησε την απόφαση της 25ης Μαρτίου 2003 και συγκρότησε νέα συμβουλευτική ομάδα, την ομάδα εμπειρογνομόνων σχετικά με την εμπορία ανθρώπων, η οποία έχει συμβάλει ουσιαστικά στην πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και βοηθά την Επιτροπή να συγκεντρώνει απόψεις σχετικά με πρωτοβουλίες που συνδέονται με την εμπορία ανθρώπων. Μετά τη λήξη της τριετούς περιόδου ισχύος της απόφασης 2007/675/EK, η απόφαση αυτή πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί.
- (5) Με βάση το πολύτιμο έργο που επιτέλεσαν και οι δύο ομάδες εμπειρογνομόνων από το 2003, το οποίο επέτρεψε στην Επιτροπή να αναπτύξει περαιτέρω την πολιτική της σε αυτόν τον τομέα, και λαμβανομένης υπόψη της αυξανόμενης σημασίας σε παγκόσμια κλίμακα της πολιτικής κατά της εμπορίας ανθρώπων, εξακολουθεί να είναι αναγκαία η ύπαρξη ομάδας εμπειρογνομόνων.
- (6) Μια νέα ομάδα εμπειρογνομόνων θα πρέπει να συνεχίσει την παροχή συμβουλών στην Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις σε ευρωπαϊκό επίπεδο, στις οποίες περιλαμβάνεται η έκδοση της οδηγίας 2011/36/EE, ο διορισμός συντονιστή δράσης κατά της εμπορίας, και το Έγγραφο Δράσης για την ενίσχυση της εξωτερικής διάστασης της Ένωσης όσον αφορά τη δράση για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων, της 30ης Νοεμβρίου 2009.
- (7) Η ομάδα θα πρέπει να απαρτίζεται από δεκαπέντε μέλη που αντιπροσωπεύουν ένα ευρύ φάσμα πραγματογνωμοσύνης ως προς όλες τις πτυχές της πολιτικής για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και να εξασφαλίζει ισορροπημένη εκπροσώπηση όσον αφορά το θεσμικό υπόβαθρο και τις γεωγραφικές περιοχές.
- (8) Θα πρέπει να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τη δημοσιοποίηση πληροφοριών από τα μέλη της ομάδας.
- (9) Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν μέλη της ομάδας θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών<sup>(4)</sup>.
- (10) Η διάρκεια της θητείας των μελών θα πρέπει να ανέρχεται σε τέσσερα έτη και να είναι ανανεώσιμη.
- (11) Είναι σκόπιμο να οριστεί περίοδος εφαρμογής της παρούσας απόφασης. Η Επιτροπή θα εξετάσει σε εύθετο χρόνο τη σκοπιμότητα παράτασης της ισχύος της.
- (12) Η απόφαση 2007/675/EK θα πρέπει να καταργηθεί,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 101 της 15.4.2011, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 79 της 26.3.2003, σ. 25.

<sup>(3)</sup> Απόφαση 2007/675/EK της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2007, για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων σε θέματα εμπορίας ανθρώπων (ΕΕ L 277 της 20.10.2007, σ. 29).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.



ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

### Άρθρο 1

#### Αντικείμενο

Συστήνεται με την παρούσα απόφαση η ομάδα εμπειρογνομένων σχετικά με την εμπορία ανθρώπων, στο εξής «η ομάδα».

### Άρθρο 2

#### Καθήκοντα

Τα καθήκοντα της ομάδας είναι <sup>(1)</sup>:

- α) να παρέχει συμβουλές στην Επιτροπή σε θέματα που σχετίζονται με την εμπορία ανθρώπων και την προστασία των θυμάτων της, εκδίδοντας γραπτές εισηγήσεις, κατά περίπτωση και σε συμφωνία με την Επιτροπή, και να διασφαλίζει μια συνεπή προσέγγιση του θέματος·
- β) να επικουρεί την Επιτροπή κατά την αξιολόγηση της εξέλιξης της πολιτικής στον τομέα της εμπορίας ανθρώπων σε εθνικό, ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο·
- γ) να συνδράμει την Επιτροπή κατά τον προσδιορισμό και τον καθορισμό ενδεχόμενων συναφών μέτρων και δράσεων σε εθνικό, ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο σε όλο το φάσμα της πολιτικής για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων·
- δ) να παρέχει βήμα διαλόγου για θέματα που σχετίζονται με την εμπορία ανθρώπων και να προωθεί την ανταλλαγή εμπειριών.

### Άρθρο 3

#### Διαβούλευση

Η Επιτροπή μπορεί να συμβουλευέται την ομάδα για κάθε ζήτημα σχετικό με την εμπορία ανθρώπων.

### Άρθρο 4

#### Μέλη – Διορισμός

1. Η ομάδα απαρτίζεται από δεκαπέντε μέλη.
2. Τα μέλη της ομάδας είναι πρόσωπα με γνώσεις και πείρα στην πρόληψη και καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και την προστασία των θυμάτων της.
3. Η σύνθεση της ομάδας αντανακλά την ισορροπία της πραγματογνωμοσύνης που απαιτείται σε σχέση με τις διάφορες μορφές εμπορίας ανθρώπων καθώς και με τις διάφορες συναφείς πτυχές που περιλαμβάνουν χωρίς να περιορίζονται στα ζητήματα εργασίας, υγειονομικής περιθαλψής, επιβολής του νόμου, μετανάστευσης, στήριξης των θυμάτων, συνεργασίας για την ανάπτυξη, ισότητας των φύλων, προστασίας των παιδιών, θεμελιωδών δικαιωμάτων και εκπαίδευσης.
4. Τα μέλη της ομάδας εμπειρογνομένων πρέπει να είναι υπήκοοι κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή, κατά περίπτωση, υποψήφιας ή δύναμει υποψήφιας για ένταξη χώρας ή χώρας του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

<sup>(1)</sup> Ο ακόλουθος κατάλογος μπορεί να προσαρμοστεί με βάση τις ανάγκες.

5. Τα μέλη της ομάδας διορίζονται από τον Γενικό Διευθυντή της ΓΔ Εσωτερικών Υποθέσεων μεταξύ των ατόμων που συμμετείχαν στην πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων (βλέπε παράρτημα της παρούσας απόφασης).

6. Βάσει της πρόσκλησης για την υποβολή υποψηφιοτήτων, οι υποψήφιοι που κρίθηκαν κατάλληλοι για μέλη της ομάδας αλλά δεν διορίστηκαν, εγγράφονται με τη συγκατάθεσή τους σε εφεδρικό πίνακα. Η Επιτροπή θα χρησιμοποιεί αυτόν τον πίνακα για αντικατάσταση μελών, όταν αυτό είναι απαραίτητο.

7. Τα μέλη διορίζονται υπό την προσωπική τους ιδιότητα για περίοδο τεσσάρων ετών. Ασκούν τα καθήκοντά τους έως την αντικατάστασή τους ή τη λήξη της θητείας τους. Η θητεία τους είναι ανανεώσιμη.

8. Μέλη τα οποία δεν είναι πλέον σε θέση να συμβάλλουν αποτελεσματικά στις εργασίες της ομάδας, παραιτούνται ή δεν πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο παρόν άρθρο ή το άρθρο 339 της Συνθήκης, μπορούν να αντικαθίστανται για το υπόλοιπο της θητείας τους.

9. Τα μέλη ενεργούν με ανεξαρτησία και προς όφελος του δημοσίου συμφέροντος.

10. Τα ονόματα των μελών της ομάδας δημοσιεύονται στο Μητρώο ομάδων εμπειρογνομένων της Επιτροπής και άλλων συναφών φορέων <sup>(2)</sup> και στον διαδικτυακό τόπο της ΓΔ Εσωτερικών Υποθέσεων.

11. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συγκεντρώνονται, υποβάλλονται σε επεξεργασία και δημοσιεύονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

### Άρθρο 5

#### Λειτουργία

1. Την προεδρία της ομάδας ασκεί ο συντονιστής της ΕΕ για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων.
2. Σε συμφωνία με την Επιτροπή, η ομάδα μπορεί να συγκροτήσει υποομάδες για την εξέταση ειδικών ζητημάτων βάσει όρων εντολής που καθορίζονται από την ομάδα. Οι ομάδες αυτές διαλύονται μόλις ολοκληρωθεί η αποστολή τους.
3. Ο πρόεδρος μπορεί να προσκαλεί εξωτερικούς εμπειρογνώμονες με ειδικευση σε ένα θέμα της ημερησίας διάταξης για να συμμετάσχουν σε ad hoc βάση στις εργασίες της ομάδας ή υποομάδας.
4. Η Επιτροπή μπορεί να καλεί επίσημους αντιπροσώπους των κρατών μελών, των υποψηφίων χωρών ή τρίτων χωρών καθώς και διεθνών, διακυβερνητικών και μη κυβερνητικών οργανισμών για να συμμετέχουν στις συνεδριάσεις της ομάδας εμπειρογνομένων.

<sup>(2)</sup> Τα μέλη που δεν επιθυμούν τη δημοσιοποίηση των ονομάτων τους μπορούν να ζητήσουν παρέκκλιση από τον εν λόγω κανόνα. Το αίτημα της μη δημοσιοποίησης του ονόματος μέλους ομάδας εμπειρογνομένων πρέπει να θεωρείται δικαιολογημένο, εάν η δημοσιοποίηση ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια ή την ακεραιότητά του ή να βλάψει αδικαιολόγητα την ιδιωτική του ζωή.

5. Το αργότερο δύο μήνες μετά την έναρξη και δύο μήνες μετά τα μέσα της θητείας της ομάδας, η Επιτροπή και η ομάδα συνέρχονται για να ανταλλάξουν απόψεις όσον αφορά τις επιχειρησιακές προτεραιότητες της ομάδας.

6. Οι επιχειρησιακές προτεραιότητες αντανακλούν την ανάγκη για συντονισμένη, πολύπλευρη και συνεπή πολιτική αντιμετώπιση όλων των ζητημάτων της εμπορίας ανθρώπων.

7. Τα μέλη της ομάδας, καθώς και οι προσκεκλημένοι εμπειρογνώμονες και παρατηρητές, συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις περί επαγγελματικού απορρήτου που ορίζονται στις Συνθήκες και στις εκτελεστικές διατάξεις τους, καθώς και με τους κανόνες ασφαλείας της Επιτροπής όσον αφορά την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, όπως ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής <sup>(1)</sup>. Σε αντίθετη περίπτωση, η Επιτροπή μπορεί να λάβει όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα.

8. Οι συνεδριάσεις της ομάδας εμπειρογνομόνων και των υποομάδων διεξάγονται στις εγκαταστάσεις της Επιτροπής. Η Επιτροπή παρέχει γραμματειακή υποστήριξη.

9. Η ομάδα υποβάλλει τις γνώμες και τις εκθέσεις της στην Επιτροπή. Η Επιτροπή μπορεί να ορίσει προθεσμία για την υποβολή γνώμης ή έκθεσης.

10. Για την έκδοση των αποφάσεων της ομάδας δεν διεξάγεται ψηφοφορία. Όταν η ομάδα διατυπώνει γνώμη ή εκδίδει έκθεση με ομοφωνία, συντάσσει κοινά συμπεράσματα και τα προσαρτά στα πρακτικά. Όταν η ομάδα δεν καταλήγει σε ομόφωνη συμφωνία για γνώμη ή έκθεση, ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με τις διαστάμενες απόψεις που διατυπώθηκαν.

11. Η Επιτροπή μπορεί να δημοσιεύει, στην πρωτότυπη γλώσσα του εκάστοτε εγγράφου, σύνοψη, συμπέρασμα ή επιμέρους συμπέρασμα ή έγγραφο εργασίας της ομάδας.

12. Η Επιτροπή δημοσιεύει τις πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες της ομάδας είτε με την καταγραφή τους στο Μητρώο, είτε μέσω ενός συνδέσμου από το Μητρώο προς τον διαδικτυακό τόπο της ΓΔ Εσωτερικών Υποθέσεων.

#### Άρθρο 6

##### Έξοδα συνεδριάσεων

1. Οι συμμετέχοντες στις δραστηριότητες της ομάδας δεν αμείβονται για τις υπηρεσίες που παρέχουν.

2. Τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των συμμετεχόντων στις δραστηριότητες της ομάδας επιστρέφονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της Επιτροπής.

3. Τα εν λόγω έξοδα επιστρέφονται εντός των ορίων των διαθέσιμων κονδυλίων που χορηγούνται στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής των πόρων.

#### Άρθρο 7

##### Κατάργηση

Η απόφαση 2007/675/ΕΚ καταργείται.

#### Άρθρο 8

##### Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και εφαρμόζεται για πέντε έτη.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 2011.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2001, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της (ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων για την επιλογή εμπειρογνομόνων που διορίζονται υπό την προσωπική τους ιδιότητα στην ομάδα εμπειρογνομόνων σχετικά με την εμπορία ανθρώπων**

Με την απόφαση 2011/502/ΕΕ <sup>(1)</sup> η Επιτροπή προέβη στη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων σχετικά με την εμπορία ανθρώπων. Ο συντονιστής της ΕΕ σε θέματα καταπολέμησης της εμπορίας ανθρώπων ασκεί την προεδρία της ομάδας και μπορεί να συμβουλευτεί την ομάδα για κάθε θέμα σχετικό με την εμπορία ανθρώπων.

Η ομάδα εμπειρογνομόνων ασκεί τα εξής καθήκοντα:

- α) παρέχει συμβουλές στην Επιτροπή σε θέματα που σχετίζονται με την εμπορία ανθρώπων και την προστασία των θυμάτων της, εκδίδοντας γραπτές εισηγήσεις, κατά περίπτωση και σε συμφωνία με την Επιτροπή, και διασφαλίζει τη συνεπή προσέγγιση του θέματος·
- β) επικουρεί την Επιτροπή κατά την αξιολόγηση της εξέλιξης της πολιτικής στον τομέα της εμπορίας ανθρώπων σε εθνικό, ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο·
- γ) συνδράμει την Επιτροπή κατά τον προσδιορισμό και τον καθορισμό ενδεχόμενων συναφών μέτρων και δράσεων σε εθνικό, ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο σε όλο το φάσμα της πολιτικής για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων·
- δ) παρέχει βήμα διαλόγου για θέματα που σχετίζονται με την εμπορία ανθρώπων και προωθεί την ανταλλαγή εμπειριών.

Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απευθύνει πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων για να επιλέξει τα μέλη της ομάδας εμπειρογνομόνων.

Η ομάδα εμπειρογνομόνων αποτελείται από δεκαπέντε μέλη που διορίζονται υπό την προσωπική τους ιδιότητα σύμφωνα με το άρθρο 4 της ανωτέρω οδηγίας.

Η Επιτροπή επιλέγει τα μέλη της ομάδας υπό την προσωπική τους ιδιότητα για ανανεώσιμη τετραετή θητεία. Τα μέλη παρέχουν στην Επιτροπή αμερόληπτη γνώμη και ανεπηρέαστη από εξωτερική επιρροή και σέβονται τα περί εχεμύθειας που ορίζονται στο άρθρο 5 της απόφασης της Επιτροπής για τη σύσταση της ομάδας εμπειρογνομόνων. Δεσμεύονται να ενεργούν με ανεξαρτησία και με γνώμονα το δημόσιο συμφέρον. Η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τα ακόλουθα κριτήρια κατά την αξιολόγηση των υποψηφιοτήτων:

- α) αποδεδειγμένη ικανότητα, υψηλό επίπεδο επαγγελματικής επάρκειας και πείρα (τουλάχιστον πέντε ετών) σε ευρωπαϊκό ή/και διεθνές επίπεδο, σε τομείς δραστηριότητας που αφορούν την πρόληψη και καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και την προστασία των θυμάτων ή/και σε συναφή θέματα·
- β) εις βάθος γνώση του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα της εμπορίας ανθρώπων·
- γ) αποδεδειγμένη ικανότητα εργασίας στην αγγλική γλώσσα·
- δ) ανάγκη να υπάρχει στην ομάδα εμπειρογνομόνων ισορροπία όσον αφορά την αντιπροσωπευτικότητα, το φύλο και τη γεωγραφική προέλευση των υποψηφίων <sup>(2)</sup>·
- ε) ανάγκη ύπαρξης ισορροπίας όσον αφορά την πραγματογνωμοσύνη στις διάφορες μορφές εμπορίας ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένης της εκμετάλλευσης της εργασίας και της σεξουαλικής εκμετάλλευσης, σε διάφορες πτυχές όπως η πρόληψη, η ποινική δίωξη, η παροχή βοήθειας στα θύματα, καθώς και σε άλλους συναφείς τομείς όπως, αλλά όχι μόνο, η επιβολή του νόμου, η εργασία, η μετανάστευση, η υγειονομική περιθάλψη, οι κοινωνικές υπηρεσίες, τα δικαιώματα των παιδιών, η εκπαίδευση και τα θεμελιώδη δικαιώματα, τα κοινωνικά δικαιώματα, η ισότητα των φύλων κ.λπ.
- στ) ανάγκη να επιδιωχθεί η συνέχεια του έργου της ομάδας εμπειρογνομόνων που συστάθηκε με την απόφαση 2007/675/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(3)</sup>·
- ζ) τα μέλη της ομάδας πρέπει να είναι υπήκοοι κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή, κατά περίπτωση, υποψήφιοι ή δυνάμει υποψήφιοι για ένταξη χώρας ή χώρας του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

Τα ανωτέρω θα αξιολογηθούν βάσει του συμπληρωμένου εντύπου της αίτησης υποψηφιότητας και του βιογραφικού σημειώματος.

Οι αιτήσεις υποψηφιότητας υποβάλλονται μόνο με συμπλήρωση του υποδείγματος αίτησης υποψηφιότητας (προσάρτημα) και του υποδείγματος βιογραφικού σημειώματος <sup>(4)</sup>. Οι υποψήφιοι καλούνται να δηλώσουν σαφώς στην αίτησή τους τον τομέα καταπολέμησης της εμπορίας ανθρώπων στον οποίο έχουν ειδική πείρα και γνώσεις.

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2011/502/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2011, για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων σχετικά με την εμπορία ανθρώπων και για την κατάργηση της απόφασης 2007/675/ΕΚ (βλέπε σελίδα της 14 παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2000/407/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 2000, περί της ισόρροπης συμμετοχής των δύο φύλων στις επιτροπές και στις ομάδες εμπειρογνομόνων που αυτή ιδρύει (ΕΕ L 154 της 27.6.2000, σ. 34).

<sup>(3)</sup> Απόφαση 2007/675/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2007, για τη σύσταση της ομάδας εμπειρογνομόνων σε θέματα εμπορίας ανθρώπων (ΕΕ L 277 της 20.10.2007, σ. 29).

<sup>(4)</sup> Όλα τα βιογραφικά σημειώματα πρέπει να υποβάλλονται στο ευρωπαϊκό μορφότυπο: [www.cedefop.eu.int/transparency/cv.asp](http://www.cedefop.eu.int/transparency/cv.asp)

Οι αιτήσεις υποψηφιότητας, δόντως υπογεγραμμένες, πρέπει να σταλούν το αργότερο έως [...] είτε με ηλεκτρονική είτε με ταχυδρομική επιστολή στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Home Affairs  
Unit A2 Secretariat  
LX 46 3/131  
1049 BRUSSELS  
Belgium  
HOME-ANTITRAFFICKING@ec.europa.eu

Όταν οι αιτήσεις υποβάλλονται ηλεκτρονικά, η ημερομηνία του ηλεκτρονικού μηνύματος θεωρείται ημερομηνία αποστολής. Όταν οι αιτήσεις αποστέλλονται ταχυδρομικά, ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία στη σφραγίδα του ταχυδρομείου.

Η Επιτροπή επιστρέφει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής που συνδέονται με τις δραστηριότητες της ομάδας εμπειρογνομόνων, σύμφωνα με τις ισχύουσες στην Επιτροπή διατάξεις, εντός των ορίων των διαθέσιμων πιστώσεων του προϋπολογισμού. Τα μέλη δεν αμείβονται για την άσκηση των καθηκόντων τους.

Ο κατάλογος των μελών της ομάδας εμπειρογνομόνων θα δημοσιευθεί στο μητρώο ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και άλλων συναφών φορέων <sup>(1)</sup> και στον διαδικτυακό τόπο της ΓΔ Εσωτερικών Υποθέσεων.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συγκεντρώνονται, υποβάλλονται σε επεξεργασία και δημοσιεύονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>.

Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με την Κα Joanna BECZALA, τηλ. 00-32-2-29-69639, ηλεκτρονική διεύθυνση joanna.beczala@ec.europa.eu

Πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα της πρόσκλησης υποβολής υποψηφιοτήτων θα δημοσιευτούν στον διαδικτυακό τόπο της ΓΔ Εσωτερικών Υποθέσεων και, κατά περίπτωση, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

<sup>(1)</sup> Τα μέλη που δεν επιθυμούν τη δημοσιοποίηση των ονομάτων τους μπορούν να ζητήσουν παρέκκλιση από τον εν λόγω κανόνα. Το αίτημα της μη δημοσιοποίησης του ονόματος μέλους μιας ομάδας εμπειρογνομόνων πρέπει να θεωρείται δικαιολογημένο, εάν η δημοσιοποίηση ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια ή την ακεραιότητά του ή να βλάψει αδικαιολόγητα την ιδιωτική του ζωή.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

## Προσάρτημα

## ΑΙΤΗΣΗ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

## 1. Αίτηση υποψηφιότητας

1.1. Τίτλος:

1.2. Επώνυμο:

1.3. Όνομα :

1.4. Φύλο:

1.5. Διεύθυνση επικοινωνίας για την Επιτροπή (διεύθυνση αλληλογραφίας)

1.5.1. Οδός, αριθμός:

1.5.2. Ταχυδρομικός κώδικας:

1.5.3. Πόλη:

1.5.4. Χώρα:

1.5.5. Απευθείας αριθ. τηλεφ. + κωδικός χώρας (πόλης):

1.5.6. Απευθείας αριθ. φαξ + κωδικός χώρας:

1.5.7. Ηλ. διεύθυνση:

## 2. Στοιχεία σχετικά με την τρέχουσα απασχόληση του αιτούντος

2.1. Επωνυμία εργοδότη (σχετικός φορέας):

## 2.2. Διεύθυνση φορέα

2.2.1. Οδός, αριθμός:

2.2.2. Ταχυδρομικός κώδικας:

2.2.3. Πόλη:

2.2.4. Χώρα:

2.3. Θέση του υποψηφίου:

2.4. Διάρκεια απασχόλησης

2.5. Περιγραφή καθηκόντων του αιτούντος (περιλαμβανομένων των ειδικών ικανοτήτων, ειδικών έργων ή καθηκόντων, δημοσιεύσεων, πραγματογνωμοσύνης σε επίπεδο ΕΕ και διεθνώς, μέχρι 15 γραμμές/2 000 χαρακτήρες):

**3. Λόγοι υποβολής υποψηφιότητας**

(Αναφέρατε στοιχεία για τη διαθεσιμότητά σας και τον βαθμό πιθανής συμμετοχής σας στο έργο της ομάδας, μέχρι 15 γραμμές/2 000 χαρακτήρες)

--

Νόμιμος εκπρόσωπος του οργανισμού του υποψηφίου <sup>(1)</sup>:

Τίτλος	
Όνοματεπώνυμο	
Θέση στον οργανισμό του υποψηφίου <sup>(2)</sup>	

Ημερομηνία:
Υπογραφή:

<sup>(1)</sup> Μόνο για οργανισμούς της ΕΕ.

<sup>(2)</sup> Idem.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Αυγούστου 2011

που επιτρέπει στην Ισπανία να αναστείλει προσωρινά την εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 492/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων στο εσωτερικό της Ένωσης, όσον αφορά τους ρουμάνους εργαζομένους

(2011/503/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 23 και το σημείο 7 δεύτερο εδάφιο του παραρτήματος VII μέρος 1 «Ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων»,

Έχοντας υπόψη το αίτημα που υπέβαλε η Ισπανία στις 28 Ιουλίου 2011,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Από την 1η Ιανουαρίου 2009, η Ισπανία εφαρμόζει πλήρως στους ρουμάνους υπηκόους τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1968, περί της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων στο εσωτερικό της Κοινότητας<sup>(2)</sup>. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 κωδικοποιήθηκε και αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 492/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2011, που αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων στο εσωτερικό της Ένωσης<sup>(3)</sup>, ο οποίος άρχισε να ισχύει στις 16 Ιουνίου 2011.
- (2) Η Ισπανία, επικαλούμενη σοβαρή διαταραχή της αγοράς εργασίας της, γνωστοποίησε στην Επιτροπή στις 22 Ιουλίου 2011, σύμφωνα με το σημείο 7 τρίτο εδάφιο του παραρτήματος VII μέρος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005, ότι αποφάσισε να επανεισαγάγει, από την εν λόγω ημερομηνία, περιορισμούς στην πρόσβαση των ρουμάνων εργαζομένων στην αγορά εργασίας της, κυρίως λόγω της ανάγκης να ληφθούν άμεσα μέτρα για την αντιμετώπιση της εποχικής κατάστασης του γεωργικού τομέα κατά τη διάρκεια του θέρους· διαφορετικά, ο κίνδυνος αύξησης του αριθμού των αφιξεών ρουμάνων εργαζομένων, μέχρι να εκδοθεί απόφαση της Επιτροπής, σύμφωνα με το σημείο 7 δεύτερο εδάφιο του παραρτήματος VII, θα υπονόμει την αποτελεσματικότητα των επανεισαγόμενων περιορισμών. Συγχρόνως, η ισπανική κυβέρνηση υπέβαλε αιτιολογημένη εκ των υστέρων γνωστοποίηση με αποδεικτικά στοιχεία που καταδεικνύουν τη διαταραχή της αγοράς εργασίας.
- (3) Με επιστολή της 28ης Ιουλίου 2011, σύμφωνα με το σημείο 7 δεύτερο εδάφιο του παραρτήματος VII της πράξης προσχώρησης του 2005, η Ισπανία έδωσε συνέχεια στη γνωστοποίηση της 22ας Ιουλίου 2011, ζητώντας από την Επιτροπή να δηλώσει ότι τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 492/2011 αναστέλλονται πλήρως για τους ρουμάνους υπηκόους σε όλη την Ισπανία και σε όλους τους τομείς της αγοράς εργασίας και ότι η απόφαση που θα ληφθεί θα πρέπει να επανεξεταστεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012.
- (4) Η Ισπανία δικαιολογεί το αίτημά της επικαλούμενη τη σημερινή σοβαρή διαταραχή της αγοράς εργασίας της, και ιδίως την άνευ προηγουμένου πτώση του επιπέδου απασχόλησης μετά την οικονομική ύφεση η οποία ξεκίνησε το 2008 και οδήγησε σε μεγάλη αύξηση του ποσοστού ανεργίας, το οποίο σήμερα υπερβαίνει το 20 %, καθώς και τη δυσχέρεια επαναδημιουργίας σημαντικού αριθμού θέσεων απασχόλησης βραχυπρόθεσμα.
- (5) Η Ισπανία επισημαίνει ότι η διαταραχή της ισπανικής αγοράς εργασίας, η οποία απειλεί σοβαρά το επίπεδο απασχόλησης, έχει γενικό χαρακτήρα και δεν περιορίζεται σε μια συγκεκριμένη περιφέρεια ή σε κάποιον συγκεκριμένο τομέα.
- (6) Η Ισπανία δικαιολογεί επίσης το αίτημά της με τα ακόλουθα στοιχεία: μείωση του ποσοστού απασχόλησης ρουμάνων υπηκόων στην Ισπανία· σταθερή αύξηση της ανεργίας και μεγάλη αύξηση του αριθμού των ρουμάνων υπηκόων που διαμένουν στην Ισπανία, πράγμα που συνέβη παρά την αρνητική εξέλιξη των πραγμάτων στην αγορά εργασίας της Ισπανίας και το οποίο επηρέασε την ικανότητα της Ισπανίας να απορροφά νέες εισροές εργαζομένων.
- (7) Το σημείο 7 του παραρτήματος VII μέρος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005 αποτελεί ρήτρα διασφάλισης, σκοπός της οποίας είναι να δίνει τη δυνατότητα σε κράτος μέλος το οποίο εφαρμόζει ήδη πλήρως τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 492/2011 σε εργαζομένους που καλύπτονται από τις μεταβατικές ρυθμίσεις του εν λόγω παραρτήματος και το οποίο κράτος αντιμετωπίζει ή προβλέπει ότι θα αντιμετωπίσει σοβαρή διαταραχή της αγοράς εργασίας του, να επανεισαγάγει περιορισμούς στην ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, προκειμένου να αποκαταστήσει τη φυσιολογική κατάσταση της διαταραχθείσας αγοράς εργασίας σε συγκεκριμένη περιοχή ή συγκεκριμένο επάγγελμα.
- (8) Το σημείο 7 του παραρτήματος VII μέρος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005 προβλέπει δύο αλληλένδετες διαδικασίες: την κανονική διαδικασία, η οποία περιγράφεται στο σημείο 7 δεύτερο εδάφιο, και την επείγουσα διαδικασία, η οποία περιγράφεται στο σημείο 7 τρίτο εδάφιο. Ενώ

(1) ΕΕ L 157 της 21.6.2005, σ. 203.

(2) ΕΕ L 257 της 19.10.1968, σ. 2. Ελληνική ειδική έκδοση: κεφάλαιο 05, τόμος 1, σ. 0033.

(3) ΕΕ L 141 της 27.5.2011, σ. 1.



- η διαδικασία που προβλέπεται στο σημείο 7 δεύτερο εδάφιο επιβάλλει στο κράτος μέλος την υποχρέωση να ζητήσει από την Επιτροπή να δηλώσει εντός 2 εβδομάδων την πλήρη ή μερική αναστολή του δικαίου της Ένωσης του σχετικού με την ελεύθερη πρόσβαση στην αγορά εργασίας σε συγκεκριμένη περιοχή ή συγκεκριμένο επάγγελμα, η διαδικασία που περιγράφεται στο σημείο 7 τρίτο εδάφιο προβλέπει ότι, σε επείγουσες και έκτακτες περιπτώσεις, στις οποίες το κράτος μέλος δεν μπορεί να περιμένει την έκδοση απόφασης της Επιτροπής βάσει του σημείου 7 δεύτερο εδάφιο, το εν λόγω κράτος μπορεί να αναστείλει μονομερώς το δίκαιο της Ένωσης όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων.
- (9) Από την ανάλυση των διαθέσιμων οικονομικών στοιχείων προκύπτει ότι η Ισπανία αντιμετωπίζει όντως σοβαρή διαταραχή της αγοράς εργασίας της, η οποία χαρακτηρίζεται από το —με μεγάλη διαφορά— υψηλότερο ποσοστό ανεργίας στην ΕΕ (τα μηνιαία στοιχεία της Eurostat για την ανεργία εμφανίζουν για την Ισπανία ποσοστό 21,0 %, έναντι ποσοστού 9,4 % κατά μέσο όρο στην ΕΕ και 9,9 % στην ευρωζώνη τον Ιούνιο του 2011), από την ιδιαίτερα δραματική αύξηση της ανεργίας των νέων (45,7 % τον Ιούνιο του 2011) και από τη βραδεία ανάκαμψη της οικονομίας (από τα στοιχεία της Eurostat προκύπτει ότι κατά το πρώτο τρίμηνο του 2011 η αύξηση του ΑΕγχΠ σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο ήταν μόνο 0,3 %, έναντι ποσοστού 0,8 % για την ΕΕ και για την ευρωζώνη), κατάσταση η οποία γίνεται ακόμη πιο δύσκολη λόγω της τρέχουσας διεθνούς χρηματοπιστωτικής κρίσης, η οποία αναγκάζει την Ισπανία να προβεί σε πρόσθετες δημοσιονομικές περικοπές, με στόχο τη δημοσιονομική εξυγίανση, πράγμα που ενδέχεται να έχει, σε βραχυπρόθεσμο επίπεδο, περαιτέρω αρνητικές συνέπειες στις δυνατότητες ανάπτυξης της ισπανικής οικονομίας. Η πτώση της απασχόλησης ήταν γενική και επηρέασε όλες τις περιφέρειες και όλους τους τομείς παραγωγής. Στοιχεία που προκύπτουν από έρευνα εργατικού δυναμικού για την περίοδο 2008-2010 δείχνουν επίσης ότι το επίπεδο απασχόλησης υποχώρησε γενικά κατά 9 % (μάλιστα δε στον κατασκευαστικό τομέα κατά 33 %), πράγμα που επηρέασε όλες τις περιφέρειες σε ποσοστά που κυμαίνονται από 6 % στη χώρα των Βάσκων έως 13 % στην αυτόνομη κοινότητα της Βαλένθιας.
- (10) Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Ισπανία απέδειξε ότι αντιμετωπίζει γενικευμένη διαταραχή της αγοράς εργασίας της, η οποία επηρεάζει σοβαρά το επίπεδο απασχόλησης σε όλες τις περιφέρειες και σε όλους τους τομείς και είναι πιθανόν να συνεχιστεί και στο εγγύς μέλλον.
- (11) Επιπλέον, από την ανάλυση της Επιτροπής προέκυψε ότι οι ρουμάνοι υπήκοοι που ζουν στην Ισπανία πλήττονται έντονα από την ανεργία σε ποσοστό άνω του 30 % (πηγή: στοιχεία από την έρευνα εργατικού δυναμικού της Eurostat για το πρώτο τρίμηνο του 2011). Οι αφίξεις ρουμάνων υπηκόων στην Ισπανία, παρά μια κάποια μείωση οφειλόμενη στην οικονομική ύφεση, παραμένουν σε σημαντικά επίπεδα, παρά το γεγονός ότι η ζήτηση εργατικού δυναμικού στην Ισπανία είναι χαμηλή. Ο αριθμός των ρουμάνων υπηκόων που έχουν τη συνήθη διαμονή τους στην Ισπανία αυξήθηκε από 388 000 την 1η Ιανουαρίου 2006 σε 823 000 την 1η Ιανουαρίου 2010 (πηγή: στατιστικές της Eurostat για τη μετανάστευση).
- (12) Η συνέχιση της απεριόριστης εισροής ρουμάνων εργαζομένων είναι πιθανόν να συμβάλει στην αύξηση της πίεσης στην ισπανική αγορά εργασίας.
- (13) Ως εκ τούτου, για να αποκατασταθεί η φυσιολογική κατάσταση της ισπανικής αγοράς εργασίας, ενδείκνυται να επιτραπεί στην Ισπανία να περιορίσει προσωρινά την ελεύθερη πρόσβαση ρουμάνων εργαζομένων στην αγορά εργασίας της.
- (14) Οι περιορισμοί πρόσβασης στην αγορά εργασίας αποτελούν παρέκκλιση από θεμελιώδη αρχή της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και συγκεκριμένα από την αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων. Σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα μέτρα αυτού του είδους θα πρέπει να ερμηνεύονται και να εφαρμόζονται συσταλτικά.
- (15) Συνεπώς, μολονότι στην παρούσα φάση ενδείκνυται να ισχύσουν οι περιορισμοί για το σύνολο των μισθωτών δραστηριοτήτων σε όλο το έδαφος της Ισπανίας και σε όλους τους τομείς, με δεδομένη τη συγκεκριμένη τρέχουσα κατάσταση της ισπανικής αγοράς εργασίας και λαμβανομένων υπόψη των κινδύνων που θα μπορούσε να προκαλέσει ένας επιλεκτικός περιορισμός για διασπορά του προβλήματος και των άλλων πιθανών επιπτώσεων μεταξύ περιφερειών και τομέων, το πεδίο της παρέκκλισης μπορεί να περιοριστεί, αν η Επιτροπή διαπιστώσει ότι τα στοιχεία που οδήγησαν στην αποδοχή της μεταβλήθηκαν ή ότι τα αποτελέσματά της αποδεικνύονται πιο περιοριστικά απ' όσα επιβάλλει ο σκοπός της, ιδίως για μισθωτές δραστηριότητες που απαιτούν πανεπιστημιακό πτυχίο και ισοδύναμα προσόντα.
- (16) Ομοίως, μολονότι, για να έχουν οι περιορισμοί που προτείνονται με την παρούσα απόφαση το προσδοκώμενο αποτέλεσμα στην ισπανική αγορά εργασίας κρίνεται τώρα ενδεδειγμένο να παραμείνουν οι περιορισμοί αυτοί σε ισχύ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012, το χρονοδιάγραμμα αυτό ενδέχεται να συντομευθεί, αν η Επιτροπή κρίνει ότι τα στοιχεία που οδήγησαν στην έκδοση της παρούσας απόφασης μεταβλήθηκαν ή ότι τα αποτελέσματά της αποδεικνύονται πιο περιοριστικά απ' όσα επιβάλλει ο σκοπός της.
- (17) Για τον σκοπό αυτόν, η Ισπανία θα είναι υποχρεωμένη να παρέχει κάθε τρεις μήνες στην Επιτροπή στατιστικά στοιχεία που να παρουσιάζουν την εξέλιξη της αγοράς εργασίας κατά τομέα δραστηριότητας και κατά επάγγελμα. Η πρώτη τριμηνιαία έκθεση πρέπει να υποβληθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2011.
- (18) Η απόφαση με την οποία επιτρέπεται στην Ισπανία να επανεισαγάγει περιορισμούς στην ελεύθερη πρόσβαση των ρουμάνων υπηκόων στην ισπανική αγορά εργασίας υπόκειται περαιτέρω σε ορισμένους όρους, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι περιορισμοί αυτοί περιορίζονται αυστηρά στο απολύτως αναγκαίο για την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού επίπεδο.
- (19) Συνεπώς, δεν ενδείκνυται να επιτραπεί η επανεισαγωγή περιορισμών για τους ρουμάνους υπηκόους και τα μέλη των οικογενειών τους που απασχολούνται ήδη στην ισπανική αγορά εργασίας, καθώς και για τους ρουμάνους υπηκόους και τα μέλη των οικογενειών τους που είναι ήδη εγγεγραμμένοι ως αιτούντες απασχόληση στα μητρώα των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης της Ισπανίας.

- (20) Πρέπει επίσης να τηρούνται οι αρχές που διέπουν τους περιορισμούς πρόσβασης στην αγορά εργασίας οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα VII μέρος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005, όπως η ρήτρα διατήρησης της ισχύουσας κατάστασης (ρήτρα standstill) και η αρχή της προτίμησης των εργαζομένων που είναι υπήκοοι κρατών μελών της ΕΕ, η οποία θεσπίζεται στο σημείο 14.
- (21) Το δικαίωμα των μελών των οικογενειών ρουμάνων εργαζομένων να αναλαμβάνουν απασχόληση στην Ισπανία πρέπει να διέπεται *mutatis mutandis* από το σημείο 8 του παραρτήματος VII μέρος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005.
- (22) Οι περιορισμοί τους οποίους επιτρέπει η παρούσα απόφαση όσον αφορά τα δικαιώματα πρόσβασης των ρουμάνων υπηκόων και των μελών των οικογενειών τους στην ισπανική αγορά εργασίας περιορίζονται αυστηρά στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας απόφασης και δεν θίγουν με κανένα τρόπο τυχόν άλλα δικαιώματα που έχουν, βάσει του δικαίου της Ένωσης, οι ρουμάνοι υπήκοοι και τα μέλη των οικογενειών τους.
- (23) Πρέπει να προβλεφθεί μια τριμηνιαία διαδικασία παρακολούθησης και ενημέρωσης για την εξέλιξη της ισπανικής αγοράς εργασίας.
- (24) Για σκοπούς παρακολούθησης, πρέπει να προβλεφθεί η υποχρέωση να παρέχονται στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία των μέτρων που λαμβάνει η Ισπανία βάσει της παρούσας απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Επιτρέπεται στην Ισπανία, υπό τους όρους που καθορίζονται στα άρθρα 2 έως 4 της παρούσας απόφασης, να αναστείλει την εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 492/2011 όσον αφορά τους ρουμάνους υπηκόους έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012.

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δεν θίγει τους ρουμάνους υπηκόους και τα μέλη των οικογενειών τους

- 1) που απασχολούνται στην Ισπανία κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης·

- 2) που είναι εγγεγραμμένοι ως αιτούντες απασχόληση στα μητρώα των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης της Ισπανίας κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 3

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης υπόκειται *mutatis mutandis* στους όρους περί μεταβατικών ρυθμίσεων που καθορίζονται στο παράρτημα VII μέρος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005.

#### Άρθρο 4

Η Ισπανία λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξακολουθήσει να παρακολουθεί προσεκτικά την εξέλιξη της αγοράς εργασίας. Παρέχει στην Επιτροπή τριμηνιαία στατιστικά στοιχεία που παρουσιάζουν την εξέλιξη της αγοράς εργασίας κατά τομέα δραστηριότητας και κατά επάγγελμα. Η πρώτη τριμηνιαία έκθεση πρέπει να υποβληθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2011.

Σε περίπτωση σημαντικής μεταβολής των στοιχείων που προσκόμισε προς υποστήριξη του αιτήματός της για έκδοση απόφασης από την Επιτροπή και των στοιχείων βάσει των οποίων εκδόθηκε η παρούσα απόφαση, η Ισπανία παρέχει χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη επικαιροποιημένα σχετικά στοιχεία.

#### Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση μπορεί να τροποποιηθεί ή να καταργηθεί, ιδίως αν τα στοιχεία για τα οποία γίνεται λόγος στο άρθρο 4 και τα οποία οδήγησαν στην έκδοσή της έχουν μεταβληθεί ή αν τα αποτελέσματά της αποδειχθούν πιο περιοριστικά απ' όσα επιβάλλει ο σκοπός της.

#### Άρθρο 6

Η Ισπανία παρέχει στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία για τα μέτρα που έχει λάβει βάσει της παρούσας απόφασης εντός δύο μηνών από την παραλαβή της.

#### Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 11 Αυγούστου 2011.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO



## Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

## Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

